

ВІРИТИ ЗНАЧИТЬ БАЧИТИ

Св. Матвій, у сьогоднішній Євангелії, ось так передає нам слова Господа Ісуса: «Око то світильник для тіла. Тож як око твоє буде здорове, то й усе тіло твоє буде світле. А коли б твоє око лихе було, то й усе тіло твоє буде темне. Отож, коли світло, що в тобі, є темрява, то яка ж то велика та темрява!» (6:22-23). *(продовження на uoss.ca)*

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь в 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.

ТАЇНСТВО СПОВІДІ: Чин сповіді звершується в кожную неділю перед Божественною Літургією. Просимо пам'ятати та приймати участь.



ВАРЕНИКИ будемо робити в середу 20-го червня. Починаймо зранку, якщо Ви вільні в цей день то просимо допомогти. Ваша допомога дуже потрібна. Заздалегідь дякуємо!

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я: за слуг Божих Michael Gabriel, Robin, Ніну, Ігоря, Ірину, Діму, Stephana, Джеймса, Корнелія, Джеймса, Марію і Стефанію.



ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ – за Сергея, Анну, Олега, Тамару, Настасію, Любов, Luke, Сергія, Андрія, Галину, Сузану, Теодору, Анну, Лідію, Лілію, Ганну, Ольгу, Марію, Сергія, Станіслава, Ніколая, Олександру і Олексія.

СПІВАКИ - ЛАСКАВО ПРОСИМО ДО СЛУЖБИ БОЖОЇ: Катедральний хор запрошує співаків до цієї багатогранної духовної та парафіальної праці. Хористи мають зустріч і репетицію перед Службою Божою кожною неділю в 9:00 год. в катедральній аудиторії. Вихваляйте Господа своїми голосами! Будемо раді Вас привітати на хорах!



ЧЛЕНСТВО: Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедру Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіальної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.

ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО багато наших немічних членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселить їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПРИХОЖАН КАТЕДРИ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ! СПАСИ ВАС, ГОСПОДИ, ЗА ВАШУ ПРИСУТНІСТЬ ТА МОЛИТВИ! ПІСЛЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ЩИРО ЗАПРОШУЄМО ВАС НА ХРАМОВИЙ ОБІД ЯКИЙ ВІДБУДЕТЬСЯ В ЦЕРКОВНІЙ АВДИТОРІЇ

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL

154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:00 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



3-тя неділя по П'ятидесятниці. Голос 2.

3rd Sunday after Pentecost. Tone 2.

Sunday, June 17, 2018

SPIRITUAL MESSAGE

BELIEVING IS SEEING

St. Matthew, in today's Gospel, gives us Jesus' words thus: "The lamp of the body is the eye. If therefore your eye is good, your whole body will be full of light. But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore the light that is in you is darkness, how great is that darkness!" (6:22-23). For more information on this topic, visit the Ukrainian Orthodox Church of Canada web site: www.uocc.ca

TODAY'S ANNOUNCEMENTS

GREETINGS TO ALL ON THIS LOVELY DAY: We extend a warm welcome to Parish members, New Parishioners and Visitors.

WORSHIP: Having gathered together in the name of Jesus Christ, we worship Him individually as believers and publicly as a church family. The Worship of the Orthodox Church vividly expresses the truth that God dwells among His people and that are created to share in His life.

TODAY - Our regular schedule of services. During the Liturgy we ask the Lord to bless our sick friends and relatives. May they receive the healing power of Jesus Christ through the care and concern of those around them.

PRAYERS FOR THE HEALTH: We shall offer prayers for the health and well-being of Mary Cheetham, Rose Kowalow and Valentina Revutsky. May they be blessed with good health and graced with happiness.

CANDLES: Worshipers are welcome to place a candle for the health of others at the candelabra on the RIGHT side and in memory of loved ones on the LEFT side of the Altar. Candles may be obtained at the entrance to the church.

VENERATION OF THE CROSS: Everyone is welcome to receive the blessing and partake of the blessed bread (Antidor) at the end of the Divine Liturgy.

FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

VOLUNTEERS NEEDED to prepare Sunday Fellowship Lunches. Please choose a Sunday and put your name on the Fellowship Schedule which is located in the kitchen or see any member of the Executive Board.

BAPTISM, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS, or SPIRITUAL COUNSELING:

Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, counselling or discussion 778-239-6252.

BAPTISM PREPARATION MINISTRY: Please call the Parish Pastor at 778-239-6252 to arrange an appointment for Baptism Preparation Sessions, discuss questions and have a short orientation to the baptism day.

REMEMBER OUR SHUT-INS! Please remember to pray for and visit or call our members that are sick, shut-in, or hospitalized.

PIROGIES MAKING - Preparing pirogies (varenyky) is scheduled for Wednesday, June 20. Please volunteer for this Parish project. Thank you to those volunteers who regularly assist in this big task.



THURSDAY, JULY 12 - Day of Saints Peter and Paul. This is a liturgical feast in honour of the apostles Saint Peter and Saint Paul. Service will begin at 9:00 a.m. followed by coffee and Catechetical discussion. All are welcome.

VOLUNTEER APPRECIATION BBQ: Please note that on Saturday, July 14th, we will be showing our appreciation towards all the volunteers in our church and we will host a Volunteer Appreciation BBQ to take place in the late afternoon outside the church. This would include volunteers from our Choir, Friday Night Supper, Alter Boys, Sunday School Teachers, Sisterhood, Brotherhood and our Board of Directors. Please mark your calendars and there will be more details to follow.

WE ARE INVITED to attend the celebration of the Patron Saints at Kelowna on Sunday July 15. The morning will begin at 10:00 am with a Church Service followed by dinner at the Ukrainian Orthodox Hall.



CAMP KOLOMAYKA: July 29 to August 5, 2018. For information and applications please visit our website: www.kolomayka.com

OPPORTUNITIES FOR INVOLVEMENT: Members and adherents of the Parish have many opportunities to become involved in the life of the Parish. Such volunteer participation is greatly encouraged and much appreciated. Indeed, our Parish functions through the efforts of our volunteers; their contributions form the basis of our Church organization and community life.

KIOSK: In our church vestibule on display in the kiosk as you may have noticed are beautiful icons, books and baptismal crosses. These are available for sale and can be ordered Online for your own home or as gifts for others. Anyone who is wishing to purchase an item can speak to Fr. Roman.

AUDITORIUM AND MEZZANINE RENTALS: Please call 604-876-4747 or visit our website www.uocvancouver.com

SUNDAY BULLETIN - If you have any announcements for the bulletin relating to Parish life, please submit them to Fr. Roman at rttsaplan@yahoo.ca by no later than Friday morning.

CHURCH MEMBER PARISH MEMBERSHIP DUES: The membership dues for 2018 are as follows: Family - \$200; Singles - \$105. These are the same fees that were in effect last year. Members are asked to submit their fee payments to the Treasurer at the earliest possible date, but no later than December 31.



SPIRITUAL GROWTH: The fruit of Worship is the gift of the Spirit which takes place by following Christ; *through prayer; virtues of faith, hope and love; friendship with others; listening and forgiving.*

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY